



**CERTIFICATE of  
MAINTENANCE FUNCTIONS**

confirming acceptance of the maintenance system within the European Union and the  
Signatory States in conformity with the

**COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2019/779 of 16<sup>th</sup> May 2019**

OTIF/EU IDENTIFICATION NUMBER (EIN)

CH/32/0221/7412

**1. CERTIFIED ORGANISATION**

|                               |   |                                  |
|-------------------------------|---|----------------------------------|
| Legal designation:            | SŽ - Vleka in tehnika, d.o.o.<br>Center Ljubljana, Zaloška cesta 217<br>1000 Ljubljana, Slovenija | Acronym: <b>Lj, Za, Nm, (Ši)</b> |
| National registration number: | 5865824   | VAT No: SI99181762               |

**2. CERTIFICATION BODY**

|               |   |             |                 |
|---------------|---|-------------|-----------------|
| Organisation: | SCONRAIL Ltd, Zuercherstrasse 41, 8400 Winterthur |             |                 |
| Country:      | Switzerland                                       | EIN Number: | CH/30/0221/0001 |

**3. CERTIFICATE INFORMATION**

|  |                               |                                     |   |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|---|
| This is a  | - new certificate             | <input checked="" type="checkbox"/> | EU Identification Number (EIN)<br>of previous certificates: |
|  | - renewed certificate         | <input type="checkbox"/>            |   |
|  | - updated/amended certificate | <input type="checkbox"/>            |   |
| Valid from: 16.07.2021                               |                               | To: 15.07.2026                      |   |
| Type of company: (railway undertaking, keeper, etc.) |                               | Maintenance Supplier                |   |

**4. SCOPE OF ECM ACTIVITIES**

|  |  |
|--|--|
| Category of vehicles:<br>(Freight wagons, internal combustion engines and/or electric multiple units, - internal combustion engines or electric traction units, - passenger coaches and - mobile equipment for the construction and maintenance of railway infrastructure) | Freight wagons, electric locomotives, diesel- and steam-locomotives, electric multiple units and diesel multiple units, passenger coaches and auxiliary vehicles |
| Covers wagons specialised in transport of dangerous goods  | No   |

**5. MAINTENANCE FUNCTIONS**

|                              | Yes                                 | partial                  | No                                  |
|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Maintenance development      | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Fleet maintenance management | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Maintenance delivery         | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |

**6. ADDITIONAL INFORMATION**

|  |              |            |            |
|--|--------------|------------|------------|
| Basis is the SCONRAIL audit report No. ECM-3818 / Scope of inspection see page 2<br>The validity of this sub-certificate of a multisite-certification depends on the validity of the main certificate CH/32/0221/7395.<br>This certificate is also valid for Zalog outpost (incl. Mobile Equipe Siska) and Novo mesto outpost. |              |            |            |
| Issue date   | 07.09.2021   |            |            |
| Internal reference number  |              | Signature: |            |
| SRL.541.00/ ECM-7412   | Fo 607, V7.0 |            | J. Raubold |



OTIF/EU IDENTIFICATION NUMBER (EIN)

CH/32/0221/7412

**5a. SCOPE OF INSPECTION**

| Product group in accordance with EN 15380   | Maintenance Level |   |   |   |   |
|---|-------------------|---|---|---|---|
|   | 1                 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| <b>Vehicle body:</b><br>Side walls, Roof, Head of vehicle, Weld-on/add-on parts, Intermediate floor, Partitions   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Vehicle fitting out:</b><br>Window, Floor, Interior panelling, Partitions, External additions, Vehicle paintwork, Insulation   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Interior appointments:</b><br>Rails, handles (inside), Seats, sleeping berths, tables, Sanitary facilities, Luggage racks, Additional devices  | X                 | X | X | X | X |
| <b>Running gear:</b><br>Supporting structures, Wheelsets, Suspension, damping, balancing gear, Driving systems (active), Driven systems (passive), Safety add-ons   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Power system, drive unit:</b><br>Power supply, Power generation, Power conversion, Power dissipation, Power storage  | X                 | X | X | X | X |
| <b>Control apparatus for train operations:</b><br>Power supply controls, Driving and brake controls, Power generation controls, System data acquisition, Power storage controls   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Auxiliary operating equipment:</b><br>Converter equipment, Battery device, On-board supply system, Cooling unit for power and drive systems, Emergency power generators  | X                 | X | X | X | X |
| <b>Monitoring and safety equipment:</b><br>Measuring and protective devices, Indicating, recording, display devices, Safety equipment, Data transmission devices, Communication equipment, Miscellaneous equipment        | X                 | X | X | X | X |
| <b>Lighting:</b><br>Exterior lighting equipment, Interior lighting equipment  | X                 | X | X | X | X |
| <b>Air conditioning:</b><br>Intake/evacuation of air, Treatment, Distribution, Regulation   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Ancillary operating equipment:</b><br>Sanding equipment, Lubricating equipment, Points operating equipment, Ticket machines, Passenger counting device   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Doors, entrances:</b><br>External doors, Internal doors, Entrances, steps (not inside), Entrances for the disabled   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Information facilities:</b><br>Visual information facilities, Visual information elements, Vehicle-vehicle interface for media, Entertainment, Advertizing, Audible information facilities                             | X                 | X | X | X | X |
| <b>Pneumatic/hydraulic equipment:</b><br>Generation, Treatment, Storage, Distribution   | X                 | X | X | X | X |
| <b>Brake:</b><br>Brake components, Mechanical brake force transmission  | X                 | X | X | X | X |
| <b>Vehicle linkage devices:</b><br>Automatic coupling devices, Manual coupling devices, Buffing gear, Towing gear (emergency couplings), Gangways/gangway facilities, Vehicle-vehicle interface for media, signals, power | X                 | X | X | X | X |
| <b>Carrier systems, enclosures:</b><br>Cabinets, boxes, containers, Frames, boards, Control and display units, Electronic rack systems  | X                 | X | X | X | X |
| <b>Electrical wiring:</b><br>Cables, conductors and bars, Marking and connection material, Connecting material, Bushings, Cable ducts, pipes and flexible tubes   | X                 | X | X | X | X |



OTIF/EU IDENTIFICATION NUMBER (EIN)

CH/32/0221/7412

| Applied procedures  |   |
|---|---|
| Welding in accordance with EN 15085   | X |
| Mobile maintenance and service throughout Slovenia according to chapter 4.6 ECM Guide V9.0 from 01.03.2021  | X |
| Intervention maintenance on Slovenian railway infrastructure according to work instruction 926.B DN 06 P14 dated 01.09.2018 and contract 69/14-RV between SŽ-Infrastruktura, d.o.o. and SŽ-Vleka in tehnika, d.o.o. dated 16.01.2015. | X |